



Brussels, 11 October 2021

8492/21

---

**Interinstitutional File:**  
2016/0084 (COD)

---

JUR 254  
ENT 80  
MI 315  
AGRILEG 95  
ENV 279  
CHIMIE 55  
IND 114  
CODEC 648

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

Subject: Regulation (EU) 2019/1009 of the European Parliament and of the Council of 5 June 2019 laying down rules on the making available on the market of EU fertilising products and amending Regulations (EC) No 1069/2009 and (EC) No 1107/2009 and repealing Regulation (EC) No 2003/2003  
(*Official Journal of the European Union L 170 of 25 June 2019*)

---

LANGUAGES concerned: **CS, DE, FR, IT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**OPRAVA**

**nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1009 ze dne 5. června 2019, kterým se stanoví pravidla pro dodávání hnojivých výrobků EU na trh a kterým se mění nařízení (ES) č. 1069/2009 a (ES) č. 1107/2009 a zrušuje nařízení (ES) č. 2003/2003**

*(Úřední věstník Evropské unie L 170 ze dne 25. června 2019)*

1. Strana 51, příloha I, část II, KfV 2: MATERIÁL K VÁPŇENÍ PŮD, bod 2 písm. e)

*Místo:*

„e) olovo (Pb): 120 g/kg sušiny,“

*má být:*

„e) olovo (Pb): 120 mg/kg sušiny,“.

2. Strana 52, příloha I, část II, KfV 3(A): ORGANICKÁ POMOČNÁ PŮDNÍ LÁTKA, bod 2 písm. d)

*Místo:*

„d) nikl (Ni): 50 g/kg sušiny,“

*má být:*

„d) nikl (Ni): 50 mg/kg sušiny,“.

3. Strana 52, příloha I, část II, KfV 3(B): ANORGANICKÁ POMOCNÁ PŮDNÍ LÁTKA,  
bod 2 písm. d)

*Místo:*

„d) nikl (Ni): 100 g/kg sušiny,“

*má být:*

„d) nikl (Ni): 100 mg/kg sušiny,“.

4. Strana 53, příloha I, část II, KfV 4: PĚSTEBNÍ SUBSTRÁT, bod 2 písm. d)

*Místo:*

„d) nikl (Ni): 50 g/kg sušiny,“

*má být:*

„d) nikl (Ni): 50 mg/kg sušiny,“.

**BERICHTIGUNG**

**der Verordnung (EU) 2019/1009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juni 2019 mit Vorschriften für die Bereitstellung von EU-Düngeprodukten auf dem Markt und zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 1069/2009 und (EG) Nr. 1107/2009 sowie zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2003/2003**

*(Amtsblatt der Europäischen Union L 170 vom 25. Juni 2019)*

Seite 46, Anhang I Teil II unter PFC 1(C)(I)(a)(ii): FESTES ANORGANISCHES MEHRNÄHRSTOFF-MAKRONÄHRSTOFF-DÜNGEMITTEL

*Anstatt:*

„2. Ein festes anorganisches Einnährstoff-Makronährstoff-Düngemittel muss mehr als einen der folgenden deklarierten Makronährstoffe mit mindestens dem folgenden Gehalt enthalten:  
...“

*muss es heißen:*

„2. Ein festes anorganisches Mehrnährstoff-Makronährstoff-Düngemittel muss mehr als einen der folgenden deklarierten Makronährstoffe mit mindestens dem folgenden Gehalt enthalten: ...“

**RECTIFICATIF**

**au règlement (UE) 2019/1009 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 établissant les règles relatives à la mise à disposition sur le marché des fertilisants UE, modifiant les règlements (CE) n° 1069/2009 et (CE) n° 1107/2009 et abrogeant le règlement (CE) n° 2003/2003**

*("Journal officiel de l'Union européenne" L 170 du 25 juin 2019)*

1. Les termes "trioxyde de soufre" sont remplacés par les termes "anhydride sulfurique" dans l'ensemble du règlement.

2. Page 89, annexe IV, partie II, module A, point 2.2 h)

*Au lieu de:*

"h) les rapports d'essai;"

*lire:*

"h) les rapports d'analyse;"

3. Page 104, annexe IV, partie II, module B, point 2.2 h)

*Au lieu de:*

"h) les rapports d'essai;"

*lire:*

"h) les rapports d'analyse;"

4. Page 108, annexe IV, partie II, module D1, point 2.2 h)

*Au lieu de:*

"h) les rapports d'essai;"

*lire:*

"h) les rapports d'analyse;"

---

**RETTIFICA**

**del regolamento (UE) 2019/1009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 giugno 2019, che stabilisce norme relative alla messa a disposizione sul mercato di prodotti fertilizzanti dell'UE, che modifica i regolamenti (CE) n. 1069/2009 e (CE) n. 1107/2009 e che abroga il regolamento (CE) n. 2003/2003**

*(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 170 del 25 giugno 2019)*

- 1) Pagina 56, allegato I, parte II, PFC 7, paragrafo 1

*anziché:*

- "1. Una miscela fisica di prodotti fertilizzanti è un prodotto fertilizzante dell'UE costituito da uno o più prodotti fertilizzanti dell'UE delle PFC DA 1 a 6, per il quale la conformità di ciascun prodotto fertilizzante dell'UE costituente la miscela fisica alle prescrizioni del presente regolamento è stata dimostrata rispettando la procedura di valutazione della conformità applicabile al prodotto fertilizzante dell'UE costituente in questione."

*leggasi:*

- "1. Una miscela fisica di prodotti fertilizzanti è un prodotto fertilizzante dell'UE costituito da due o più prodotti fertilizzanti dell'UE delle PFC da 1 a 6, per il quale la conformità di ciascun prodotto fertilizzante dell'UE costituente la miscela fisica alle prescrizioni del presente regolamento è stata dimostrata rispettando la procedura di valutazione della conformità applicabile al prodotto fertilizzante dell'UE costituente in questione."

2) Pagina 69, allegato III, parte I, punto 4

*anziché:*

"4. Qualora il prodotto fertilizzante dell'UE contenga prodotti derivanti ai sensi del regolamento (CE) n. 1069/2009 diversi dal letame, sull'etichetta figurano le seguenti istruzioni: «È vietata l'alimentazione di animali d'allevamento con piante erbacee, somministrate direttamente o assunte attraverso il pascolo, provenienti da terreni sui quali è stato applicato il prodotto, a meno che il pascolo o il taglio dell'erba abbiano luogo alla scadenza di un periodo di attesa di almeno 21 giorni."

*leggasi:*

"4. Qualora il prodotto fertilizzante dell'UE contenga prodotti derivati ai sensi del regolamento (CE) n. 1069/2009 diversi dal letame, sull'etichetta figurano le seguenti istruzioni: «È vietata l'alimentazione di animali d'allevamento con piante erbacee, somministrate direttamente o assunte attraverso il pascolo, provenienti da terreni sui quali è stato applicato il prodotto, a meno che il pascolo o il taglio dell'erba abbiano luogo alla scadenza di un periodo di attesa di almeno 21 giorni."

3) Pagina 69, allegato III, parte I, punto 7

*anziché:*

"7. Qualora il prodotto fertilizzante dell'UE contenga un polimero allo scopo di legare materiale nel prodotto, di cui alla parte II dell'allegato II, CMC 10, punto 1, lettera c), all'utilizzatore è fornita l'istruzione di non utilizzare il prodotto a contatto con il suolo e, in collaborazione con il fabbricante, di provvedere a uno smaltimento corretto dei prodotti dopo la fine d'uso."

*leggasi:*

"7. Qualora il prodotto fertilizzante dell'UE contenga un polimero allo scopo di legare materiale nel prodotto, di cui alla parte II dell'allegato II, CMC 9, punto 1, lettera c), all'utilizzatore è fornita l'istruzione di non utilizzare il prodotto a contatto con il suolo e, in collaborazione con il fabbricante, di provvedere a uno smaltimento corretto dei prodotti dopo la fine d'uso."